



目录

校长寄语.....	2
学校新闻.....	2
学期时间表.....	6
冬季恶劣天气.....	6
10年级读写能力测试.....	6
BYN-GO Track and Field俱乐部.....	7
Track and Field俱乐部.....	7
学生在校自习申请表 – 第3学期.....	7
COVID-19 健康与安全程序.....	8
辅导部门.....	8
Microsoft Teams.....	8
学校费用.....	8
学校访客.....	8
Lord Byng 图书馆.....	8
Byng Arts 信息.....	9
Byng Arts 新申请人.....	9
Byng Arts 课程规划建议.....	9
Byng Arts 护照.....	9
Byng Arts 学生会最新动态.....	9
咖啡馆 – 咖啡豆和Teams屏幕.....	10

校长寄语

尊敬的家长、同学及社区成员们：

上周又是格外繁忙的一周，学校辅导员们协助学生进行2021-22学年的选课，分别为8-11年级学生举办了4次单独讲座。

选课手册目前已经上线，同学和家长如果需要关于选课的更多信息，请联系各位学生的辅导教师。在此，特别感谢我们出色的辅导部门各位老师，对于整个选课过程和同学们的大力支持。其中包括Ms. Radic, Ms. Birsan, Mr. Greenshields 和Mr. Rymer。

第2学期的成绩报告单已出，家长可以查阅。感谢我们所有老师们及时完成每位学生的成绩报告单，同时感谢我们的记录经理Ms. Tichelman 为成绩报告单的发布所做的大量工作。

本周另一项重要活动是作为学校“黑人历史月”的一项活动，与艺术家 Leslie McCurdy 的问答互动。星期二 Leslie McCurdy 为全校做了演讲，并有机会进行了直接对话。特别感谢 Byng Arts Program 的教师领导Mr. Hartley-Folz 组织了这个全校范围的活动。

各位教师会继续将重要的教学内容融入课堂以建立我们包容性和多样性的学习系统。下周我们将有另一个机会作为一个社区坚持反对霸凌和骚扰，周三2月24日我们要纪念加拿大的反霸凌日。

感谢各位家长和社区成员们对我们工作的大力支持，让我们彼此互相支撑度过这段不平凡的日子。

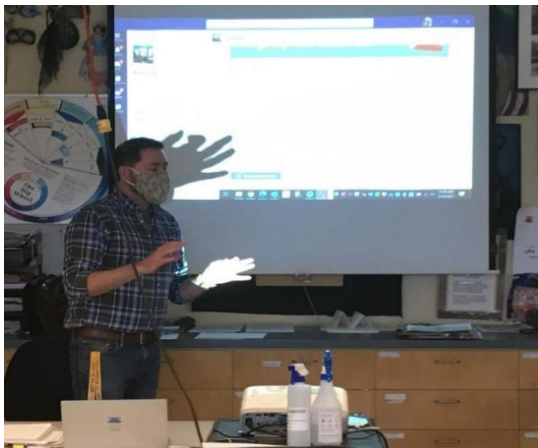
保重并注意安全！

Mr. Wilmann

学校新闻

上周我们有机会在学校一起为我们包容性和多样性的教育目标做些工作，同时我们对由于加拿大的殖民历史和加拿大黑人所受的待遇产生的历史上的不公正有了更深入的理解。

在集会中我们听到的那些让人痛苦的故事提醒我们所有人有必要持续地保证作为一个学习社区并且和学生一起努力行使个人的和集体的责任坚持反对个人的和系统性的种族歧视行为。



这周 [Black History Month](#) 的另一个焦点是Mr. Johnston的黑人历史广播节目。

最新的节目是有关社会活动家和政治家[Rosemary Brown](#)的工作概要。

“生于牙买加的Rosemary Brown 青年时期移民加拿大，在成为省立法机构的第一位黑人女性成员和第一位竞选联邦政党领袖的女性这条道路上不得不面对种族歧视和性别歧视的挑战。同时，她领导着安大略人权委员会和MATCH国际妇女基金会。Rosemary Brown 2003年去世，她的贡献在加拿大和国际人权领域留下了宝贵的遗产。



Mr. Johnson的演讲以 Rosa Parks的一段话作为结束，当初 Rosa Parks在公交车上有勇气拒绝把她的座位让给一个白人从而引发了民权运动（Civil Rights Movement）。

尽管民权运动始于美国。但Rosa Parks的行动引发了全球呼吁包括加拿大的在内的所有黑人实现公民权利。

Parks 被引用的话是，当她被问到拒绝让座是不是因为她累了，她回答：“我唯一感到累的，是厌倦了屈服。”
[“The only tired I was, was tired of giving in.”](#)

8年级和9年级的学生在3月11日要进行另一项全校范围的学习。

这个演讲由 [The Overture for the Arts](#) 组织，这是去年学校“寻踪加拿大黑人”活动的延续。

原住民文化的教与学：

上周学区原住民教育总监Ms. Chas Desjarlais到访我们学校。

Ms. Desjarlais 在Byng现场会见了学生论坛的领导者并听取了他们关于如何在Byng 扩大原住民文化教学的建议。学生论坛的领导十分热切地听Ms. Desjarlais 讲到，学区在支持学生学习中发挥的作用，并且如何支持学生参与原住民教育。

学生论坛的几位代表给Ms. Desjarlais 留下了很深的印象，她目前正在与Byng原住民文化教育工作者 Mr.Carpenter，副校长Mr.Vlgaris，组织第一个学区联盟和学生行动小组。

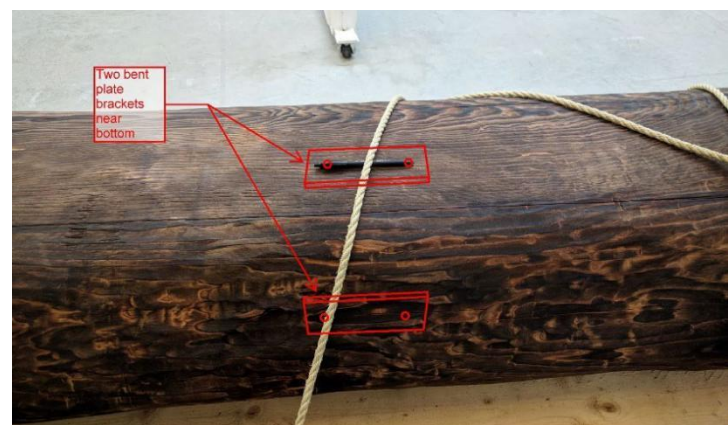
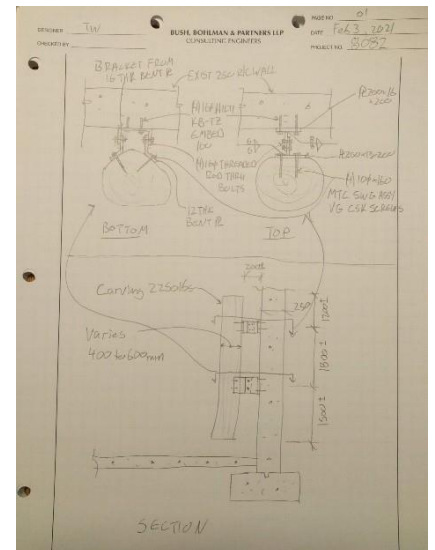


我校的学生论坛团队在春假之前将通过Microsoft Teams作为第一个试点与Ms. Desjarlais参加学区讨论。

在校园访问中，Ms. Desjarlais还参观了学校艺术馆，那里陈列着温哥华教育局设备部支持下的原住民艺术家**Dave Robinson**的雕塑作品。

以下就是这个作品的概念设计草图和结构工程详图。

Ms. Desjarlais 校园参观的最后一站是**108教室**（各国文化展室），听取了由原住民艺术家Mr. Jason Taylor帮助下，营造了一个安全的包容性学生空间的过程。



在离开之前，学校向Ms. Desjarlais 赠送了艺术家Jason Taylor 的108教室欢迎人的限量版印刷品。



社交和情感学习:

学期开始知晓学生名字一直是教室中建立彼此联系的重要部分。今年，特别是已经第3学期，尤为重要。

Mr. Alain Raoul 采用的一个记住学生名字并在课堂上建立积极的“气氛、文化和社区”的办法是利用多种多样的“能动学习策略”。

在10年级的社会科学课堂上利用一种音乐椅游戏并结合社会科学知识，这样学生就需要与同伴联系并回答有关加拿大历史和政治的问题，同时知道了同学们的名字！



学期时间表

从2月22日这周开始D1(P4) 班级将面对面授课。详见时间表：[Student F2F Rotation Calendar](#)（2月21日修订）。

在TEAMS上，学生有可填写的第3学期课程表，请点击链接[here](#)。

冬季恶劣天气

学生安全是温哥华学区的重中之重。温哥华学区提醒学生家庭关注学校关于恶劣天气的通知信息。在恶劣天气下，所有学校将尽可能保持开放。

如果遇上极端恶劣严寒，家长们可以在学区的社交媒体频道上找到最新信息：

Twitter: @VSB39

Facebook: Vancouver School Board

Instagram: @vsb39

关于停课的任何通知将显示在学区网站和所有学校网站上。该地区还与当地媒体共享此信息。

任何全区范围内的学校关闭都将在最晚6:00AM之前决定。

请注意，不会宣布任何学校开放的消息。将仅宣布关闭和延迟开放的消息。

有关恶劣天气的更多信息，可以在温哥华学区官网上查询：

[More information on Vancouver School District procedures related to severe weather.](#)

10年级读写能力测试

我们的10年级读写能力评估将于4月12日至16日这一周针对所有10年级学生以及一些尚未参加或者尚未通过考试的11年级学生进行。

点击这里Click [here](#) 可以找到4月12日至16日10年级读写水平评估的时间表，该时间表和面对面1-3课表相对应。

- 请注意开始时间。我们要求学生在考试开始前 10 分钟到达（上午课程 8: 20，下午课程上午 11: 50）。
- 如果学生到达的时间超过预定时间 30 分钟，将不允许他们参加考试。
- 学生必须携带以下物品参加考试：
 - 一个面罩
 - 一张带照片的ID
 - 手机之类的设备不允许带入考场
- 建议学生做考试样题， sample assessment 熟悉考试的格式， 要求和顺序
 - 学生还可以使用 workbooks and collaborative learning videos.
 - 学生可以进入 scoring guide and student examples 他们可以看看其他同学是如何回答的。
- 评估期间将遵循所有COVID-19政策和程序。 必须戴上口罩并保持距离。 参加之前必须完成日常健康检查。 如果有人生病，他们必须待在家里。 在今年六月的时候，还会为在这次评估时有任何需要留在家中的人提供评估的机会。
- 10年级读写评估是毕业的要求。 在6月14日至23日的最后一场评估中， 11年级的学生将有机会注册参加或者重新参加“10年级读写能力评估”。

BYN-GO Track and Field俱乐部

BYN-GO是一个健身课程，每周三上午11:35在主体育馆进行。这是一个非常好的田径训练，适合所有的个人和团体参与的运动，孩子们运动的同时也能收获很多乐趣！我们致力于短跑速度和技术、敏捷性、跳跃能力、整体力量、核心力量和心血管健康的训练。上午的11:35在主体育馆开始，持续约45分钟。如果可以的话，学生应该提前10-15分钟到达。带上口罩和水瓶（如果可以的话，带上朋友）。想参与的学生们请先去见Jack先生或去体育办公室拿一份COVID许可证。更多细节，请联系Jack先生邮箱：

bjack@vsb.bc.ca

Track and Field俱乐部

我们希望今年学校能举办Track and Field 训练和比赛。与此同时，BYN-GO训练正在进行中（星期三上午11:35），任何想参加今年track and field 俱乐部的人都应该参加训练。

因为COVID，Track and Field 是为数不多的正在进行训练的体育项目之一，而且基本恢复正常。大多数俱乐部在得到允许前允许尝试进行一周或三次的试训。如果您让您的孩子加入田径俱乐部，请关注以下信息：

田径俱乐部：

温哥华雷鸟- www.thunderbirdstrack.org

温哥华奥林匹克俱乐部- <https://vancouverolympicclub.ca>

列治文- www.kajaks.ca

竞走-邮箱 - evandunfee@gmail.com

如需更多信息，请联系Jack先生邮箱：bjack@vsb.bc.ca

第3学期学生自习位置申请表

第3学期需要自习位置的学生必须填写这个表格 [form](#)

请注意位置数量有限，只有经过注册的学生才能使用指定位置，并且始终遵守以下健康安全要求：

1. 始终保持2米距离。
2. 入座前必须洗手。
3. 始终戴着口罩。
4. 不准在此处饮食。
5. 学生不准共享设备。
6. 座位使用后必须清理。
7. 学生只能坐在指定位置。

用于此项用途的地点包括：

1. 楼上夹层 (图书馆外面)
2. 画廊
3. 画廊门厅 (Crown街入口处)

COVID-19 健康与安全程序

感谢所有学生和工作人员每天进入学校前完成每日健康评估

[Daily Health Assessment](#)，也感谢你们像一个家庭一样讨论最大化身体距离，最小化身体接触，戴口罩，正确洗手和执行呼吸礼仪的重要性。温哥华学区的所有学校都有详细的程序和方案应对。再次感谢所有学生、家庭和工作人员为学校安全所做出的不懈努力。

Key Messages for Staff and Students

- Maximize physical distance
- Minimize physical contact
- Proper hand hygiene
- Proper cough and sneeze etiquette
- Wearing masks
- Entry, exit, hallways and stairwell traffic flow
- Completing the daily health check and not coming to school if you are sick



辅导部门

辅导员们按照学生姓氏分配（所有年级）：

A to Gr	Mr. R. Greenshields rgreenshields@vsb.bc.ca
Gs to L	Ms. J. Radic jradic@vsb.bc.ca
M to Te	Mr. R. Rymer rrymer@vsb.bc.ca （Ms. Smith暂时不在）
Tf to Z	Ms. Birsan ibirsan@vsb.bc.ca

Microsoft Teams

这只是一个友好的提醒，让学生不断查看他们的咨询团队页面。我们已经建立了不同的渠道，并张贴各种信息，学生可能会发现对自己有用的相关信息。对于11年级和12年级，有很多关于各种奖学金机会以及中学后的信息。

学校费用

点击 [here](#) 支付2020-2021学校费用和补充费用。

如果你还没有注册School Cash Online, 请按照如下的步骤完成：

第1步: 点击此处 [here](#)

第2步: 选择“Get Started Now”并完成接下来的步骤。

第3步: 收到确认邮件后，选择“click here”，登录并增加每一个孩子到你的家庭账户。

学校访客

学校大楼对公众保持关闭。家长的进入只能通过预约，由校长或副校长直接批准，并且仅用于重要学校业务或在紧急情况下。所有其他交流和业务将通过电话、虚拟会议或电子邮件进行。

Lord Byng 图书馆

即使在这个困难时期，图书馆在向学生提供书籍方面也取得了巨大的成功。请鼓励孩子在整个学年借阅书籍，因为读写能力在学习中不可或缺。并且，学生们在上网课的同时也能抽出时间来读一本好书。请保持阅读！！！！

我们鼓励学生访问 lordbynglibrary.weebly.com 来浏览目录。有一个BOOK REQUEST FORM按钮，学生可以输入自

己的课堂时间和地点信息，以便Ms. Rezler能够找到他们、在课堂上将书交给他们。此外，图书馆门上有借书申请表，学生可以填写后放在红色文件夹内。

Ms.Rezler很乐意为学生推荐书籍并提供查询作业资料方面的帮助。如果您的学生有任何疑问或希望图书馆在学业上提供支持，请给她发送电子邮件。

Byng Arts 新闻

Byng Arts 新申请人

请访问我们的网站获取最新信息：<http://byng2.vsb.bc.ca/byngarts/>

下周将向7年级申请8年级的同学发出第一批录取通知。申请9年级及以上的录取通知还没有发出。我们正在整理9至12年级的位置，将在随后的几周发出录取通知。请持续关注相关更新。

如有更多问题，请联系Mr.Hartley-Folz：byngarts@vsb.bc.ca

Byng Arts 课程规划建议

今年9月的课程规划截止日期是3月1日。

你知道你的Byng Art的必修课程吗？

这是你可以做的几件事：

1. 下载课程规划指导[Course Planning Guide](#) 并仔细阅读 Byng Arts部分（14-17页）
2. 仔细阅读学校网站上的PowerPoint ([Course Planning PowerPoint](#)) 或者
3. 观看Byng Arts 课程规划录像 (<https://youtu.be/MVIYpNNx00w>)以获取更多信息
4. 如你有Byng Arts的问题需要解答，请联系Mr. Hartley-Folz jhartley@vsb.bc.ca



Byng Arts 护照

护照网站(<http://passport.lordbyng.net/>)

护照在2月16日星期二已经审查。我们需要你至少解锁5项成就。我们将向没有达到这个要求的学生发出通知。

所有达到最低要求5项成就的同学可以参加咖啡厅抽奖。获奖者下周在A223房间可以得到Indigo礼品卡，Kisses巧克力等等礼物。

我们会在5月再次审查护照。希望你完成另外5项成就，所以请继续努力。发给我们一张咖啡厅演出的截屏照片，利用我们这个月发给你的演出票观看学校的演出(Things My Fore Sisters Saw)，在艺术馆拍个自拍照，等等。

Byng Arts 学生会最新动态

会议总结：

周四2月18日：

- 咖啡馆总结报告
 - 已经完成工作
 - 工作组织和出席人数
 - 完成各项互动
 - 有待进行的工作
 - 咖啡馆全程抽取获奖名单
 - 为奖品筹款（组织过程中防止病毒扩散，提供疫情救济？）organizations providing pandemic relief
 - 下次会议日期和主题：4月14日5PM 诗歌艺术
- 3月份大事
 - 线上比赛/游戏之夜
 - 在 Byng arts 举行

- 3月10日之前制作WAT录像

感谢贡献了想法和精力的每个人。

委员会管理团: Theo, Megan, Sarah, and Camille

咖啡馆-咖啡豆和Teams屏幕

这是我们第一次线上的咖啡馆活动，感谢每一位参与者，包括演出者和观众。这是一次面对挑战的充满创造性和韧性的展示。感谢Byng Arts 学生会付出的精力、热情和辛勤工作。接下来4月份诗歌朗诵咖啡馆的计划已经就绪。